



COMUNITÀ VALSUGANA E TESINO  
PROVINCIA DI TRENTO





## Informativa sui trattamenti di dati personali effettuati per la gestione della consultazione popolare riguardante la presenza di grandi carnivori nel territorio della Bassa Valsugana e Tesino




La informiamo che il Regolamento UE 2016/679 e il Decreto legislativo 196/2003 hanno ad oggetto la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.




Gli artt. 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679 prevedono che il soggetto i cui dati vengono trattati (Lei, in qualità di interessato) venga debitamente informato sul trattamento medesimo.

CONTITOLARI	CONTITOLARI DEL TRATTAMENTO
<div></div> <p><b>Chi decide le modalità e le finalità del trattamento?</b> Gli Enti: Comunità Valsugana e Tesino, Comune di Borgo Valsugana, Comune di Bieno, Comune di Carzano, Comune di Castel Ivano, Comune di Castello Tesino, Comune di Castelnuovo, Comune di Cinte Tesino, Comune di Grigno, Comune di Novaledo, Comune di Ospedaletto, Comune di Pieve Tesino, Comune di Roncegno Terme, Comune di Ronchi Valsugana, Comune di Samone, Comune di Scurelle, Comune di Telve, Comune di Telve di Sopra, Comune di Torcegno, in qualità di contitolari(*) del trattamento, decidono le modalità e le finalità del trattamento.</p> <p>(*) Il contenuto dell'accordo di contitolarità, ai sensi dell'articolo 26 del GDPR, è messo a disposizione dell'interessato sul sito web dell'Ente.</p>	<p><b>COMUNITA' VALSUGANA E TESINO</b> con sede a Borgo Valsugana in Piazzetta Ceschi, 1 e-mail: <a href="mailto:segreteria@comunitavalsuganaetesino.it">segreteria@comunitavalsuganaetesino.it</a> sito internet: <a href="http://www.comunitavalsuganaetesino.it">www.comunitavalsuganaetesino.it</a></p> <p><b>COMUNE DI BORGO VALSUGANA</b> con sede a Borgo Valsugana in Piazza Degasperì, 20 e-mail: <a href="mailto:comune@comune.borgo-valsugana.tn.it">comune@comune.borgo-valsugana.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.borgo-valsugana.tn.it">www.comune.borgo-valsugana.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI BIENO</b> con sede a Bieno in Piazza Maggiore, 3 e-mail: <a href="mailto:info@comune.bieno.tn.it">info@comune.bieno.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.bieno.tn.it">www.comune.bieno.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI CARZANO</b> con sede a Carzano in Piazza Municipio, 1 e-mail: <a href="mailto:comune@comune.carzano.tn.it">comune@comune.carzano.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.carzano.tn.it">www.comune.carzano.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI CASTEL IVANO</b> con sede a Castel Ivano in Piazza Municipio, 12 e-mail: <a href="mailto:info@comune.castel-ivano.tn.it">info@comune.castel-ivano.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.castel-ivano.tn.it">www.comune.castel-ivano.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI CASTELLO TESINO</b> con sede a Castello Tesino in Via Dante, 12 e-mail: <a href="mailto:info@comune.castello-tesino.tn.it">info@comune.castello-tesino.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.castello-tesino.tn.it">www.comune.castello-tesino.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI CASTELNUOVO</b> con sede a Castelnuovo in Piazza Municipio, 1 e-mail: <a href="mailto:comune.castelnuovo@comune.castelnuovo.tn.it">comune.castelnuovo@comune.castelnuovo.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.castelnuovo.tn.it">www.comune.castelnuovo.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI CINTE TESINO</b> con sede a Cinte Tesino in Via Don Dalmonego, 57 e-mail: <a href="mailto:cintetesino@comune.cintetesino.tn.it">cintetesino@comune.cintetesino.tn.it</a> sito internet: <a href="http://cintetesino@comune.cintetesino.tn.it">cintetesino@comune.cintetesino.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI GRIGNO</b> con sede a Grigno in Piazza Dante, 15 e-mail: <a href="mailto:comune@comunegrigno.it">comune@comunegrigno.it</a> sito internet: <a href="http://www.comunegrigno.it">www.comunegrigno.it</a></p> <p><b>COMUNE DI NOVALDO</b> con sede a Novaledo in Piazza Municipio, 7 e-mail: <a href="mailto:comune@comune.novaledo.tn.it">comune@comune.novaledo.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.novaledo.tn.it">www.comune.novaledo.tn.it</a></p>

	<p><b>COMUNE DI OSPEDALETTO</b> con sede a Ospedaletto in Via Roma, 50 e-mail: <a href="mailto:segreteria@comune.ospedaletto.tn.it">segreteria@comune.ospedaletto.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.ospedaletto.tn.it">www.comune.ospedaletto.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI PIEVE TESINO</b> con sede a Pieve Tesino in Piazza G. Buffa, 1 e-mail: <a href="mailto:pievetesino@comuni.infotn.it">pievetesino@comuni.infotn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.pievetesino.tn.it">www.comune.pievetesino.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI RONCEGNO TERME</b> con sede a Roncigno Terme in Piazza De Giovanni, 1 e-mail: <a href="mailto:segreteria@comune.roncegnoterme.tn.it">segreteria@comune.roncegnoterme.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.roncegnoterme.tn.it">www.comune.roncegnoterme.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI RONCHI VALSUGANA</b> con sede a Ronchi Valsugana in via Marchi, 6 e-mail: <a href="mailto:comune@comune.ronchivalsugana.it">comune@comune.ronchivalsugana.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.ronchi.tn.it">www.comune.ronchi.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI SAMONE</b> con sede a Samone in Via delle Praelle, 21 e-mail: <a href="mailto:segreteria@comune.samone.tn.it">segreteria@comune.samone.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.samone.tn.it">www.comune.samone.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI SCURELLE</b> con sede a Scurelle in Piazza Don Clemente Benetti, 2 e-mail: <a href="mailto:info@comune.scurelle.tn.it">info@comune.scurelle.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.scurelle.tn.it">www.comune.scurelle.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI TELVE</b> con sede a Telve in Piazza Vecchia, 18 e-mail: <a href="mailto:protocollo@comune.telve.tn.it">protocollo@comune.telve.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.telve.tn.it">www.comune.telve.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI TELVE DI SOPRA</b> con sede a Telve di Sopra in Via San Giovanni Bosco, 10 e-mail: <a href="mailto:info@comune.telvedisopra.tn.it">info@comune.telvedisopra.tn.it</a> sito internet: <a href="http://www.comune.telvedisopra.tn.it">www.comune.telvedisopra.tn.it</a></p> <p><b>COMUNE DI TORCEGNO</b> con sede a Torcegno in Piazza Maggiore, 5 e-mail: <a href="mailto:comune@comunetorcegno.it">comune@comunetorcegno.it</a> sito internet <a href="http://www.comune.torcegno.tn.it">www.comune.torcegno.tn.it</a></p>
RPD	RESPONSABILE PER LA PROTEZIONE DATI
 <p><b>Chi è il RPD?</b> Il Responsabile per la protezione dei dati (RPD) è il soggetto individuato dai contitolari del trattamento e che svolge funzioni di supporto e controllo, sull'applicazione del Regolamento UE.</p>	<p>Tutti gli enti contitolari hanno nominato, in qualità di proprio RPD, il <b>Consorzio dei Comuni Trentini</b>, con sede a Trento, in via Torre Verde n. 23</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>e-mail <a href="mailto:servizioRPD@comunitrentini.it">servizioRPD@comunitrentini.it</a></li> <li>sito internet <a href="http://www.comunitrentini.it">www.comunitrentini.it</a></li> </ul>
DATI	CATEGORIE DI DATI PERSONALI TRATTATI
 <p><b>Quali dati raccogliamo?</b> Raccogliamo diverse categorie di dati personali, a seconda della finalità del trattamento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>dati identificativi semplici</li> <li>categorie particolari di dati</li> <li>dati giudiziari</li> </ul>

FONTE	FONTE DEI DATI
 <p><b>Dove sono stati raccolti i dati?</b> I dati possono essere raccolti direttamente presso l'interessato, oppure presso enti terzi che ne hanno fatto comunicazione al titolare del trattamento.</p>	<p>I dati sono stati raccolti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• presso Enti e/o soggetti autorizzati alla loro trasmissione;</li> <li>• presso l'interessato (lei medesimo).</li> </ul>
SCOPO	FINALITÀ DEL TRATTAMENTO
 <p><b>A che scopo trattiamo i Suoi dati?</b> Il trattamento dei Suoi dati è realizzato per lo svolgimento delle attività riferite all'Ufficio Segreteria del Settore Segreteria, Istruzione e Personale.</p>	<p>I dati personali vengono raccolti e trattati per svolgimento della consultazione popolare riguardante la presenza di grandi carnivori nel territorio della Bassa Valsugana e Tesino.</p> <p>Inoltre, i dati personali possono essere trattati per finalità diverse da quelle per le quali sono stati raccolti, garantendo in ogni caso la coerenza con i fini istituzionali.</p>
CONDIZIONI	BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO
 <p><b>Quale condizione rende lecito il trattamento?</b> Il trattamento, per essere lecito, deve essere fondato su un'adeguata base giuridica.</p>	<p>I dati sono trattati per l'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri svolto nell'ambito delle funzioni istituzionali dell'Ente e comunque nei termini di legge.</p> <p>Nello specifico caso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Legge Provinciale n. 3/2006</li> <li>• Legge Regionale n. 2/2018</li> <li>• Statuto della Comunità Valsugana e Tesino</li> <li>• Decreto del Presidente n. 151/2025 "Indizione di una consultazione popolare riguardante la presenza di grandi carnivori nel territorio della Bassa Valsugana e Tesino";</li> <li>• Accordo contitolarità approvato con decreto del Presidente n. 152/2025 e successivamente rettificato con decreto del Presidente n. 163/2025;</li> <li>• Decreto del Presidente n. 172/2025 "Definizione modalità spoglio e nomina della Commissione per lo scrutinio delle schede relative alla consultazione popolare sul tema della presenza di grandi carnivori sul territorio della Comunità Valsugana e Tesino".</li> </ul>
MODALITÀ	MODALITÀ DEL TRATTAMENTO
 <p><b>I Suoi dati sono al sicuro?</b> Nel trattare i Suoi dati adottiamo specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita, gli usi illeciti o non corretti e gli accessi non autorizzati ai tuoi dati personali.</p>	<p>I dati sono trattati con strumenti informatici o manuali e tramite procedure adeguate a garantirne la sicurezza e la riservatezza. Il trattamento è effettuato, esclusivamente per le finalità sopra indicate, da personale specificamente autorizzato in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate e nel rispetto del segreto professionale e del segreto di ufficio.</p>

	<p>Sono state adottate specifiche misure di sicurezza per prevenire la perdita dei dati personali, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati, ma la preghiamo di non dimenticare che è essenziale, per la sicurezza dei suoi dati, che il suo dispositivo sia dotato di strumenti quali antivirus costantemente aggiornati e che il provider, che le fornisce la connessione ad Internet, garantisca la trasmissione sicura dei dati in attraverso firewalls, filtri antispamming e analoghi presidi.</p>
CONSERVAZIONE	PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI
 <p><b>Per quanto tempo conserviamo i Suoi dati?</b> Conserviamo i Suoi dati per un periodo di tempo che varia in base alle finalità del trattamento.</p>	<p>I dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque nei termini di legge.</p> <p>I dati, pseudonimizzati nel rispetto delle misure a tutela dei Suoi diritti e delle Sue libertà, sono riutilizzati, e in alcuni casi comunicati a terzi, esclusivamente a fini statistici.</p> <p>La conservazione dei dati avviene secondo la disciplina dettata dall'art. 44 del Codice dell'Amministrazione digitale (D.lgs. 82/2005), tramite il Polo archivistico regionale dell'Emilia-Romagna - ParER, a tempo indeterminato.</p>
DESTINATARI	A CHI POSSONO ESSERE COMUNICATI
 <p><b>A chi potremmo trasmettere i Suoi dati?</b> Per le finalità del trattamento indicate in questa Informativa potremmo trasmettere alcuni Suoi dati a soggetti esterni che agiscono come titolari e/o responsabili del trattamento.</p>	<p>I dati possono essere trattati da soggetti esterni operanti in qualità di titolari quali, ad esempio, Autorità ed organi di vigilanza e controllo ed, in generale, soggetti, anche privati, legittimati a richiedere i dati, Pubbliche Autorità che ne facciano espressa richiesta per finalità amministrative o istituzionali, secondo quanto disposto dalla normativa vigente, nonché persone, società, associazioni o studi professionali che prestino attività di assistenza e consulenza.</p> <p>I dati possono essere oggetto di diffusione ai sensi di legge (la pubblicazione su internet equivale a diffusione all'estero).</p>
AUTORIZZATI	CHI PUÒ TRATTARE I DATI
 <p><b>Chi sono i soggetti autorizzati a trattare i Suoi dati?</b> I Suoi dati potranno essere trattati dai dipendenti dell'Ente e/o da soggetti terzi a ciò specificatamente autorizzati.</p>	<p>I dati possono essere conosciuti da personale interno ed esterno agli enti contitolari specificamente autorizzato in relazione ai compiti e alle mansioni assegnate.</p>

TRASFERIMENTO	TRASFERIMENTO DEI DATI IN PAESI EXTRA UE
 <p><b>I Suoi dati potranno essere trasferiti all'estero in Paesi fuori dall'Unione Europea?</b></p> <p>I Suoi dati potrebbero essere trasferiti in Paesi extra-europei. In caso di trasferimento di dati all'estero Le garantiamo il rispetto dei requisiti di legge per il trasferimento.</p>	<p>I dati non sono oggetto di trasferimento delle banche dati fuori dall'Unione Europea.</p>
OBBLIGATORIETÀ	OBBLIGATORIETÀ DEL CONFERIMENTO DEI DATI
 <p><b>Perché è necessario il conferimento dei Suoi dati?</b></p> <p>Per alcune finalità del trattamento è necessario che Lei conferisca i Suoi dati, senza i quali non potremo fornirLe i nostri servizi. Per altre, Lei è libero di non conferire i Suoi dati; in tal caso, il servizio ulteriore non sarà erogato.</p>	<p>Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria. Non fornire i dati comporta non osservare obblighi di legge e/o impedire che l'Ente possa l'espletare le proprie funzioni istituzionali e/o erogare il servizio.</p>
DIRITTI	I DIRITTI DELL'INTERESSATO
 <p><b>Quali sono i Suoi diritti?</b></p> <p>Può esercitare i diritti che Le sono riconosciuti dal Regolamento Europeo. Ad esempio, può chiedere al titolare l'accesso ai dati che la riguardano, la loro cancellazione, rettifica, integrazione, nonché la limitazione del trattamento. Può inoltre proporre reclamo all'Autorità di controllo competente.</p>	<p>I diritti dell'interessato sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano;</li> <li>– ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;</li> <li>– richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento;</li> <li>– ottenere la rettifica, l'eventuale cancellazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;</li> <li>– aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano;</li> <li>– opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;</li> <li>– di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.</li> </ul>